



櫻花苑場地使用申請表

Venue Booking Application of Sakura Court

本人欲申請「櫻花苑場地及設施」並同意下述收費：-

I would like to apply for "Facilities and Venue of Sakura Court" and agree the following charge:-

場地 Venue	使用時間 Time of Usage	收費 Charge (MOP)
1) 宴會室 Banquet Room	每小時收費 charge per hour	200
	全日 8 小時收費 charge per day	1200
	最低預定以兩小時收費 Minimum charge 2 hours	
2) 多功能室 Multifunction Room	每小時收費 charge per hour	200
	最低預定以 1 小時收費 Minimum charge 1 hours	
3) Barbeque 燒烤場	每小時收費 charge per hour	100
	最低預定以兩小時收費 Minimum charge 2 hours	
以上第一二項額外每小時收費 MOP200，而第三項為 MOP100。 Additional charges per hour for item 1, 2 is MOP200, for item 3 is MOP100. 場地設施詳細內容請參考附表。 Please refer to the appendix list for venue facilities and detail description.		

申請內容 Apply information

場地類別 Venue Type (請在適當 <input type="checkbox"/> 內勾選)	<input type="checkbox"/> 宴會室 Banquet Room 小時 hour(s) _____ <input type="checkbox"/> 多功能室 Multifunction Room 小時 hour(s) _____ <input type="checkbox"/> 燒烤場 Barbeque 小時 hour(s) _____
Please mark in the appropriate <input type="checkbox"/>	總收費 Total Cost: (MOP) _____
租用時間及日期 Booking Date and Time	_____ 時間 Time _____ 年 YY ____ 月 MM ____ 日 DD
單位 Unit	_____ 苑 Court ____ 樓 Floor ____ 座 Block
業主/租戶姓名 Owner/ Tenant Name	聯絡電話 Contact number
業主/租戶簽署 Owner/ Tenant signature	日期 Date

使用守則 Regulation

- 申請人必須為櫻花苑之業戶。The applicant must be an owner or tenant of Sakura Court.
- 使用者只可於已預約之時間內使用租賃場地及設施。The venue can only be used within the assigned time period.
- 使用後，使用者須自行清理乾淨及使用期間盡量降低所發出之聲音，以免騷擾他人。Users must do the clean up after use and avoid causing disturbance to other users or residents.
- 設備如有損壞，使用者須作出賠償。Users shall be liable for any damages resulting from the use of the equipment or facilities.
- 需在租用日期前付款確定租用場地，另不設退款。No refund after payment for booking reservation, and payment shall be made prior to the date of usage.
- 超出預約時間每小時以\$200 計算收費。Over the appointment time, it will be charged at \$200 per hour.
- 場地使用者必須遵守「健身及康體設施使用守則」之要求。All users of the venues are required to comply with the Regulations of the Use of Fitness & Recreational Facilities.
- 如有查詢，請致電大廈前台櫃檯 2881 2089。Please contact reception counter at 2881 2089 for query.

此欄僅供管理處/管理公司辦公室填寫 For Official Use Only :

收表日期 Received Date : _____ 收表處理人 Handled by : _____

收據編號 Receipt No.: _____ 發收據人簽署 Receipt Issued by and Signature : _____

批核人簽署 Approver Signature : _____